

**PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU**

JEDNOSTKA PROJEKTOWANIA:

**STAROSTA ZGIERSKI**  
ul. Sadowa 6A, 95-100 Zgierz

**TFK Wrocław sp. z o.o.**

53-234 Wrocław, ul. Grabiszyńska 241A

Z up. STAROSTY  
*[Podpis]*  
Agnieszka Kropp-Nowacka  
Naczelnik Wydziału  
Architektury i Budownictwa



SATIS PROJEKT Spółka z ograniczoną  
odpowiedzialnością Sp.k.

60-320 Poznań, ul. Bułgarska 69/73

NAZWA OBIEKTU BUDOWLANEGO:	Przełożenie sieci kanalizacji sanitarnej w związku z rozbudową budynku biurowo-magazynowego dla potrzeb hurtowni produktów leczniczych Procefar
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO:	XXVI
ADRES OBIEKTU BUDOWLANEGO I NUMERY EWIDENCYJNE DZIAŁEK:	Stryków, pow. zgierski, woj. łódzkie działka ew. nr 63/2 i 64/3, obr. Sosnowiec, gm. Stryków
INWESTOR:	PRODUCENCKA CENTRALA FARMACEUTYCZNA PROCEFAR SP. Z O. O. UL. ŻMIGRODZKA 242F, 51-131 WROCŁAW
DATA OPRACOWANIA PROJEKTU:	czerwiec 2023

AUTORZY PROJEKTU:

BRANŻA	IMIĘ I NAZWISKO	NUMER UPRAWNIEŃ I SPECJALNOŚĆ	PODPIS
sanitarne instalacje zewnętrzne	Przemysław Lisiecki	uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych nr WKP/0329/POOS/10	<i>[Podpis]</i> (projektował)
	Wojciech Michalski	uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych nr WKP/0389/POOS/17	<i>[Podpis]</i> (sprawdził)
	Jacek Cenin		<i>[Podpis]</i> (opracował)

Niniejszy projekt budowlany



stanowi integralną część

zgłoszenia nr 117.0749.938.2023.1410

z dnia 21.06.2023r.

**OŚWIADCZENIA**

Niżej podpisani projektanci oświadczają, że projekt niniejszy został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej (art. 34, ust. 3d PB)

BRANŻA	IMIĘ I NAZWISKO	NR UPRAWNIEŃ	PODPIS czerwiec 2023
Sanitarna	mgr inż. Przemysław Lisiecki	nr upr. bud. <b>WKP/0329/POOS/10</b> upr. bud. do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	 projektował
	mgr inż. Wojciech Michalski	nr upr. bud. upr. bud. <b>WKP/0389/POOS/17</b> upr. bud. do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	 sprawdził

## SPIS TREŚCI

<b>I. CZĘŚĆ OPISOWA .....</b>	<b>4</b>
1. Przedmiot i zakres opracowania .....	4
2. Podstawa opracowania .....	4
3. Istniejący stan zagospodarowania terenu .....	4
4. Projektowane zagospodarowanie terenu .....	4
5. Zgodność z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.....	4
6. Ochrona konserwatorska .....	5
7. Wpływ eksploatacji górniczej .....	5
8. Ochrona środowiska.....	5
9. Warunki ochrony przeciwpożarowej.....	5
10. Specyfika, charakter i stopień skomplikowania inwestycji.....	5
11. Obszar oddziaływania obiektu.....	5
12. Geotechniczne warunki gruntowo - wodne.....	6
13. Projekt przebudowy sieci kanalizacji sanitarnej .....	7
<b>II. CZĘŚĆ RYSUNKOWA .....</b>	<b>11</b>
Rys 01 Projekt zagospodarowania terenu.....	12
Rys 02 Profil podłużny.....	13
<b>III. DOKUMENTY .....</b>	<b>14</b>
<b>DECYZJE O NADANIU UPRAWNIEŃ ORAZ WPISY DO IZBY BRANŻOWEJ .....</b>	<b>15</b>
<b>IV. OPINIE, UZGODNIENIA, POZWOLENIA I INNE DOKUMENTY</b>	

## I. CZĘŚĆ OPISOWA

---

### 1. Przedmiot i zakres opracowania

Przedmiotem opracowania jest projekt przełożenia istniejącej kanalizacji sanitarnej ks300, zlokalizowanej na działkach Inwestora nr 63/2 i 64/3 obręb Sosnowiec, gmina Stryków, będącej w kolizji z projektowaną halą produkcyjno-magazynową. Odcinki pod proj. budynkiem do trwałego usunięcia z gruntu. Odcinki do likwidacji poza budynkiem projektuje się trwale usunąć z gruntu lub unieczynnić poprzez zamulenie np. pianobetonem. Likwidowane odcinki istniejącej kanalizacji sanitarnej oznaczono kolorem czerwonym na projekcie zagospodarowania terenu.

Inwestorem przedsięwzięcia jest Producentka Centrala Farmaceutyczna Procefar Sp. z o. o.

### 2. Podstawa opracowania

Opracowanie wykonano na podstawie następujących materiałów:

- Mapa sytuacyjno-wysokościowa w skali 1:500,
- Wypisy z ewidencji gruntów,
- Uchwała nr V/35/2019 Rady Miejskiej w Strykowie z dnia 31 stycznia 2019 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Stryków na obszarze wsi Sosnowiec i Żelgoszcz,
- Opinia geotechniczna wraz z dokumentacją badań podłoża gruntowego dla projektu hali magazynowo-produkcyjnej wraz z infrastrukturą, opracowana przez Firmę 04 GEO Biuro Usług Geologicznych, luty 2023,
- Warunki techniczne ZGKiM w Strykowie nr 8/W/2023 z dnia 06.03.2023 r.,
- Uzgodnienie projektu ZGKiM w Strykowie nr 8/W/2023 z dnia 29.05.2023 r.,
- Protokół z narady koordynacyjnej przeprowadzonej przez Starostę Zgierskiego nr 6630.76.2023,
- Opinia Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Łodzi, pismo znak WUOZ-ZRR.510.5.2023.PU z dnia 27.01.2023 r.,
- Aktualne przepisy prawa.

### 3. Istniejący stan zagospodarowania terenu

Teren objęty inwestycją znajduje się w miejscowości Sosnowiec 30, 95-010 Stryków. Inwestycja od północy graniczy z Autostradą A2 i od południa z drogą lokalną.

Aktualny stan zagospodarowania obszaru planowanej inwestycji stanowi budynek biurowy wraz z niezbędną infrastrukturą techniczną oraz teren zielony drogi.

Wykaz istniejących obiektów na terenie inwestycji:

- Istniejąca napowietrzna linia wysokiego napięcia
- Istniejąca napowietrzna linia niskiego napięcia
- Istniejąca napowietrzna linia telekomunikacyjna
- Istniejąca sieć wodociągowa wo110 wraz z dwoma hydrantami ppoż.
- Podziemne instalacje sanitarne i elektryczne: wewnętrzzakładowe instalacje gazu, kanalizacji deszczowej, sanitarnej, podziemne linie energetyczne i telekomunikacyjne.

### 4. Projektowane zagospodarowanie terenu

Przedmiotem opracowania jest projekt likwidacji istn. rurociągu kanalizacji sanitarnej będącego w kolizji z proj. halą oraz budowa sieci kanalizacji sanitarnej  $\varnothing 315$  i  $\varnothing 200$ .

### 5. Zgodność z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego

Teren inwestycji jest objęty obowiązującym miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego - Uchwała nr V/35/2019 Rady Miejskiej w Strykowie z dnia 31 stycznia 2019 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Stryków na obszarze wsi Sosnowiec i Żelgoszcz.

### 13. Projekt przebudowy sieci kanalizacji sanitarnej

#### 13.1. Opis projektowanego rozwiązania

Zakres opracowania obejmuje odcinek sieci kanalizacji sanitarnej PVC $\varnothing$ 315 o długości ok 356m oraz wykonanie przykanalika PVC $\varnothing$ 200 (ok. 14m), zgodnie z projektem zagospodarowania terenu (Rys 01). Odcinki kanalizacji oznaczone „do usunięcia” należy trwale usunąć z ziemi.

#### Wykop otwarty

W przypadku robót budowlanych prowadzonych wykopem otwartym rurociąg z rur PVC SN8 układać na podsypce piaskowej/żwirowej grub. 10 cm i obsypać piaskiem do wysokości 30 cm ponad wierzch rury.

Podsypka i obsypka zagęszczona do współczynnika 0,97 wg Proctora zgodnie z zapisami normy PN-S-02205:1998. Powyżej wykop należy zasypać gruntem spoistym z zagęszczeniem warstwami co 20 cm do współczynnika zgodnego z zapisami normy PN-S-02205:1998. Zachować minimalne przykrycie rurociągu 1,0m.

Wykopy należy wykonać mechanicznie i ręcznie. Ręczne wykopy należy wykonać przy zbliżeniach i skrzyżowaniu z istniejącym uzbrojeniem terenu. Wykopy o ścianach pionowych nieumocnionych, bez rozparcia lub podparcia, mogą być wykonywane tylko do głębokości 1 m w gruntach zwartych, w przypadku, gdy teren przy wykopie nie jest obciążony w pasie o szerokości równej głębokości wykopu.

Wykopy bez umocnień, o głębokości większej niż 1 m, lecz nie większej od 2 m, można wykonywać, jeżeli pozwalają na to wyniki badań gruntu i dokumentacja geologiczno-inżynierska. Wykopy należy zabezpieczyć barierkami ochronnymi w odl. min 1m od krawędzi wykopu i oświetlić w nocy światłem żółtym.

W przypadku wystąpienia konieczności pompowania wody z wykopów należy rozliczyć koszt zgodnie z dziennikiem pompowań wg rzeczywistego czasu pracy urządzeń.

Roboty ziemne wykonać zgodnie z BN-83/8836-02, PN-68/B-06050.

#### Metoda bezwykopowa

Przejście pod linią wysokiego napięcia zaprojektowano metodą bezwykopową poziomy sterowany, przy użyciu żerdzi pilotażowych. Odcinek bezwykopowy należy wykonać rurociągami o średnicy  $\varnothing$ 300 z rur kamionkowych przeciskowych Dz=417mm (np. Steinzeug-Keramo lub o równoważnych parametrach). Dopuszcza się także wykonanie przewiertu przy użyciu rur stalowych przewiertowych o średnicy 406x8mm, łączonych za pomocą spawania. Między rurą przewodową a rurą osłonową należy zamontować płozy dystansowe typu L/ wys. 24mm w rozstawie co 1.5m. Końcówki rur osłonowych uszczelnić przed zamuleniem np. manszetą systemową.

Projektowany odcinek kanalizacji sanitarnej wykonany metodą bezwykopową należy zgłosić do inspekcji CCTV, w celu weryfikacji spadku i szczelności kanału. Pozytywny wynik kamerownia oraz prawidłowo wykonane wpięcie do miejskiego kanału są warunkiem przyjęcia sieci do przeglądu przez ZGKiM w Strykowie.

#### Tymczasowy bypass ścieków

W dużego naporu ścieków sanitarnych należy przewidzieć tymczasowe przepompowanie ścieków sanitarnych. Po odcięciu dopływu ścieków przy użyciu korka pneumatycznego dla rur DN300 w studniach istniejących, za pomocą pomp zatapialnych do ścieków należy przetransportować nadmiar ścieków do kolejnych studni na istniejącym kanale sanitarnym.

#### Studnie betonowe prefabrykowane rewizyjne DN1200

Na trasie projektowanej przekładki sieci sanitarnej przewiduje się nabudowanie betonowych prefabrykowanych studni DN1200. Wszystkie poszczególne elementy studzienek, łączy na uszczelki gumowe wg EN 681-1 z materiału EPDM lub SBR. Studzienki DN1200 winny być produkowane w oparciu normie PN-EN 1917. Dennica studni wykonana z fabryczną kinetą z uformowanym dnem o przekroju kołowym. Spocznik dennicy wyprofilowany ze spadkiem w kierunku kinety nie mniejszym niż 2.5-3%.

Studnie prefabrykowane, betonowe osadzić w wykopie na zagęszczonej warstwie podsypki piaskowej/żwirowej grubości 15cm.

Łączenie elementów studni wykonać za pomocą uszczelek gumowych dostarczanych przez producenta. Przejście przez ścianę studni za pomocą fabrycznie zamontowanego przejścia szczelnego, dla odpowiedniego typu rury. Nie dopuszcza się wiercenia w ścianach dennicy i montażu przejść szczelnych poprzez ich wklejanie. Studnię wypadającą w drogach i parkingach należy przykryć włazem żeliwnym malowanym H115 niewentylowanym, kl. D400, (włazy w terenie zielonym kl. B125) zgodnie z normą PN-EN 124:2000. Regulację posadowienia włazu wykonać stosując

pierścienie dystansowe łączone za pomocą zaprawy betonowej. Elementy studni wyposażyć w stopnie złączowe wykonane w otulinie antypoślizgowej w jaskrawych kolorach powłoki (np. żółta/pomarańczowa). Stopnie muszą spełniać wymogi normy DIN1212E, rozmieszczone w pionie co 20 cm - 30 cm, w układzie drabinkowym, w odległości 15 cm od ściany. W przypadku większej odległości niż 35cm od góry studni do pierwszego stopnia złączowego około 10 cm pod włazem, należy zamontować tzw. poręcz chwytaną z pręta stalowego ocynkowanego o średnicy  $\varnothing 30$  mm – w odległości 7 cm od ściany.

### 13.2. Próba szczelności

Przewody kanalizacyjne grawitacyjne powinny być poddane badaniom w zakresie szczelności na eksfiltrację ścieków do gruntu i infiltrację wód gruntowych do kanału. Próby szczelności należy przeprowadzić zgodnie z wymogami podanymi z wymogami podanymi w normie PN-EN 1610, Budowa i badania przewodów kanalizacyjnych. Wyniki prób szczelności powinny być ujęte w protokołach, podpisanych przez przedstawicieli wykonawcy i inspektora ZWKIUK.

### 13.3. Wykopy

Wykopy należy bezwzględnie zabezpieczyć przed obrywami i dopływem wody. Wykopy powyżej 1,0 m wykonać o ścianach pionowych w pełnym umocnieniu. Dna wykopów oczyścić i wyprofilować zgodnie ze spadkiem. Pod wszystkie rurociągi podsypka piaskowa grub. 20 cm. Zasyпка rurociągów piaskiem wykonywana do 30 cm ponad wierzch rury, powyżej zasypanie wykopu gruntem zagęszczalnym z zagęszczeniem warstwami co 20 cm.

Wykopy należy wykonać mechanicznie i ręcznie. Ręczne wykopy należy wykonać przy zbliżeniach i skrzyżowaniu z istniejącym uzbrojeniem terenu. Wykopy o ścianach pionowych nieumocnionych, bez rozparcia lub podparcia, mogą być wykonywane tylko do głębokości 1 m w gruntach zwartych, w przypadku, gdy teren przy wykopie nie jest obciążony w pasie o szerokości równej głębokości wykopu.

Wykopy bez umocnień, o głębokości większej niż 1 m, lecz nie większej od 2 m, można wykonywać, jeżeli pozwalają na to wyniki badań gruntu i dokumentacja geologiczno-inżynierska. Wykopy należy zabezpieczyć barierkami ochronnymi w odległości min. 1,0 m od krawędzi wykopu i oświetlić w nocy światłem żółtym. Elementy zabezpieczające ściany wykopu powinny wystawać co najmniej 0,15m ponad poziom przylegającego terenu. Teren robót ziemnych należy ogrodzić i oznakować napisami ostrzegawczymi w sposób uniemożliwiający wejście osobom nieupoważnionym.

Zgodnie z wytycznymi PN-EN 1610:2002 minimalna szerokość wykopu oszalowanego jest uzależniona od średnicy nominalnej przewodu:

- $DN \leq 225 - OD + 0,40$
- $225 < DN \leq 350 - OD + 0,50$
- $350 < DN \leq 750 - OD + 0,70$
- $700 < DN \leq 1200 - OD + 0,85$
- $DN > 1200 - OD + 1,00$

Gdzie OD jest zewnętrzną średnicą przewodu. W podanej wielkości  $OD+x$ ,  $x/2$  jest równe minimalnej przestrzeni roboczej między rurą a ścianą wykopu lub jego oszalowaniem.

Minimalna szerokość wykopu w zależności od głębokości wykopu zgodnie z wymogami PN-EN 1610:2002 powinna wynosić co najmniej:

Głębokość wykopu [m]	Minimalna szerokość wykopu [m]
< 1,0	nie określa się
1,0-1,75	0,8
1,75-4,0	0,9

Wybór technologii zabezpieczeń wykopu należy do Wykonawcy w porozumieniu z Inwestorem i Inspektorem Nadzoru Budowlanego.

W przypadku wystąpienia konieczności pompowania wody z wykopów należy rozliczyć koszt zgodnie z dziennikiem pompowań wg rzeczywistego czasu pracy urządzeń.

Roboty ziemne wykonać zgodnie z BN-83/8836-02, PN-68/B-06050.

W przypadku wystąpienia zawodnienia wykopu, należy na bieżąco odpompowywać napływające wody za pomocą np. igłofiltrów i stabilizować dno wykopu tłuczniem. Projektowaną kanalizację sanitarną można zasypywać gruntem rodzimym pod warunkiem jego uszlachetnienia / wzbogacenia do parametrów wymaganych dla gruntów używanych do zasypywania sieci kanalizacyjnych. Grunt używany do zasyпки nie może upłynniać się pod wpływem obciążeń dynamicznych, jak również nie może być podatny na działanie wody. Minimalny wskaźnik zagęszczenia gruntu musi wynieść  $Is \geq 0,97$  wg skali Proctora.

O sposobie technologii robót ziemnych decyduje Wykonawca w porozumieniu z Inwestorem i Inspektorem Nadzoru Budowlanego. W przypadku wystąpienia konieczności pompowania wody z wykopów należy rozliczyć koszt zgodnie z dziennikiem pompowań wg rzeczywistego czasu pracy urządzeń.

Prace w miejscu skrzyżowań z istniejącymi podziemnymi liniami energetycznymi należy wykonać ręcznie (bez użycia sprzętu mechanicznego). Potwierdzić faktyczne zagłębienie i lokalizacje istniejącego kabli za pomocą ręcznych przekopów próbnych. Odkryte przewody zabezpieczyć poprzez podwieszenie do konstrukcji opartej na krawędziach wykopu.

Kabel w miejscu skrzyżowania i zbliżenia do studni należy zabezpieczyć rurą ochronną dwudzielną:

- arot koloru niebieskiego A 110 PS, L=3m – dla kabli nN, 160 PS,
- arot koloru czerwonego A 160 PS, L=3m – dla kabli SN, 160 PS.

#### 13.4. Wytyczne do realizacji

- Roboty prowadzić zgodnie z PB oraz Warunkami Technicznymi Wykonywania i Odbioru Robót Budowlano-Montażowych cz. II.
- Wzmocnić nadzór nad robotami prowadzonymi w rejonie istniejącego uzbrojenia podziemnego oraz sieci napowietrznych.
- Rury układać zgodnie z instrukcją producenta.
- Ściany pionowe wykopów o głębokości przekraczającej 1,0 m należy umocnić na całej wysokości.
- Wykopy zabezpieczyć barierami w rejonie pasów drogowych, a w nocy dodatkowo oświetlić. Dla ruchu pieszego pozostawić wydzielone i zabezpieczone kładki nad wykopami.
- Należy zachować warunek warstwowego zasypywania rurociągów z jednoczesnym zagęszczeniem każdej warstwy.
- W miejscu wystąpienia kolizji z urządzeniami podziemnymi prace wykonać ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności.
- O planowanym terminie rozpoczęcia budowy sieci kanalizacyjnej podmiot ubiegający się o przyłączenie zawiadamia ZGKiM w Strykowie na co najmniej **7 dni** przed rozpoczęciem robót
- Odbiór techniczny powinien odbywać się przy jednoczesnym udziale: Przedstawiciela Inwestora, Wykonawcy, Pracownika ZGKiM w Strykowie
- Po wybudowaniu przekładki sieci oraz przykanalika Inwestor jest zobowiązany do sporządzenia geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej
- Do odbioru technicznego przyłącza wymagane są:
  - próba szczelności sieci kanalizacji sanitarnej
  - kamerowanie wraz z pomiarami spadków z pełną dokumentacją techniczną
  - Aprobaty techniczne i certyfikaty zastosowanych materiałów
  - Odbiór techniczny jest potwierdzony protokołem odbioru końcowego.

#### 13.5. Uwagi końcowe



Wykonanie robót należy zlecić uprawnionej firmie.

Całość robót budowlano – montażowych wykonać zgodnie z „Warunkami technicznymi wykonania i odbioru – część II – Instalacje sanitarne i przemysłowe”.

Wykopy dokładnie oznakować i zabezpieczyć przed dostępem osób postronnych, a w godzinach nocnych ustawić lampy ostrzegawcze.

Projektant nie bierze odpowiedzialności za niezgodność uzbrojeń istniejących naniesionych na plany sytuacyjne, względnie brak jego naniesienia i wynikające z tego ewentualne komplikacje lub uszkodzenia. Zabrania się stosowania materiałów nieposiadających odpowiednich aprobat technicznych i atestów. Wszystkie rurociągi układać zgodnie z instrukcją montażu producentów rur.  
**Należy bezwzględnie stosować się do zapisów w warunkach technicznych ZGKiM 8/W/2023 z dn 06.03.2023 i uzgodnienia projektu 8/W/2023 z dn 29.05.2023.**

Opracował:  
mgr inż. Przemysław Lisiecki  
mgr inż. Jacek Cenin



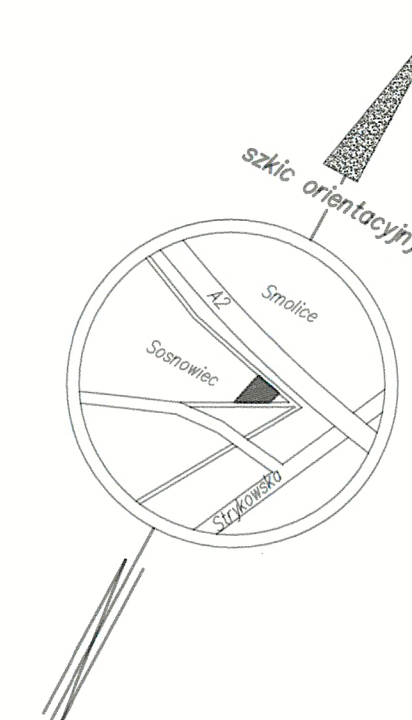
## II. CZĘŚĆ RYSUNKOWA

---

Uwaga: W miejscu oznaczonym ①-③ brak danych branżowych i możliwości pomiaru. Próbą wykreślono aparatami nie dano rezultatu. Proszę uwzględnić przy pracach ziemnych.

Nie wykazano się istnieniom w terenie oznaczonym ④-⑤, nie wskazano ich na mapie urządzeń podziemnych, które nie zostały zgłoszone do inwentaryzacji powyżej powierzchni i nie uwzględniono ich w trakcie pomiarów geodezyjnych.

Mapa do celów projektowych została wykonana bez ustalenia obciążenia słabościami gruntowymi i ujęciami w kątach wychyłowych.



Wykonawca:

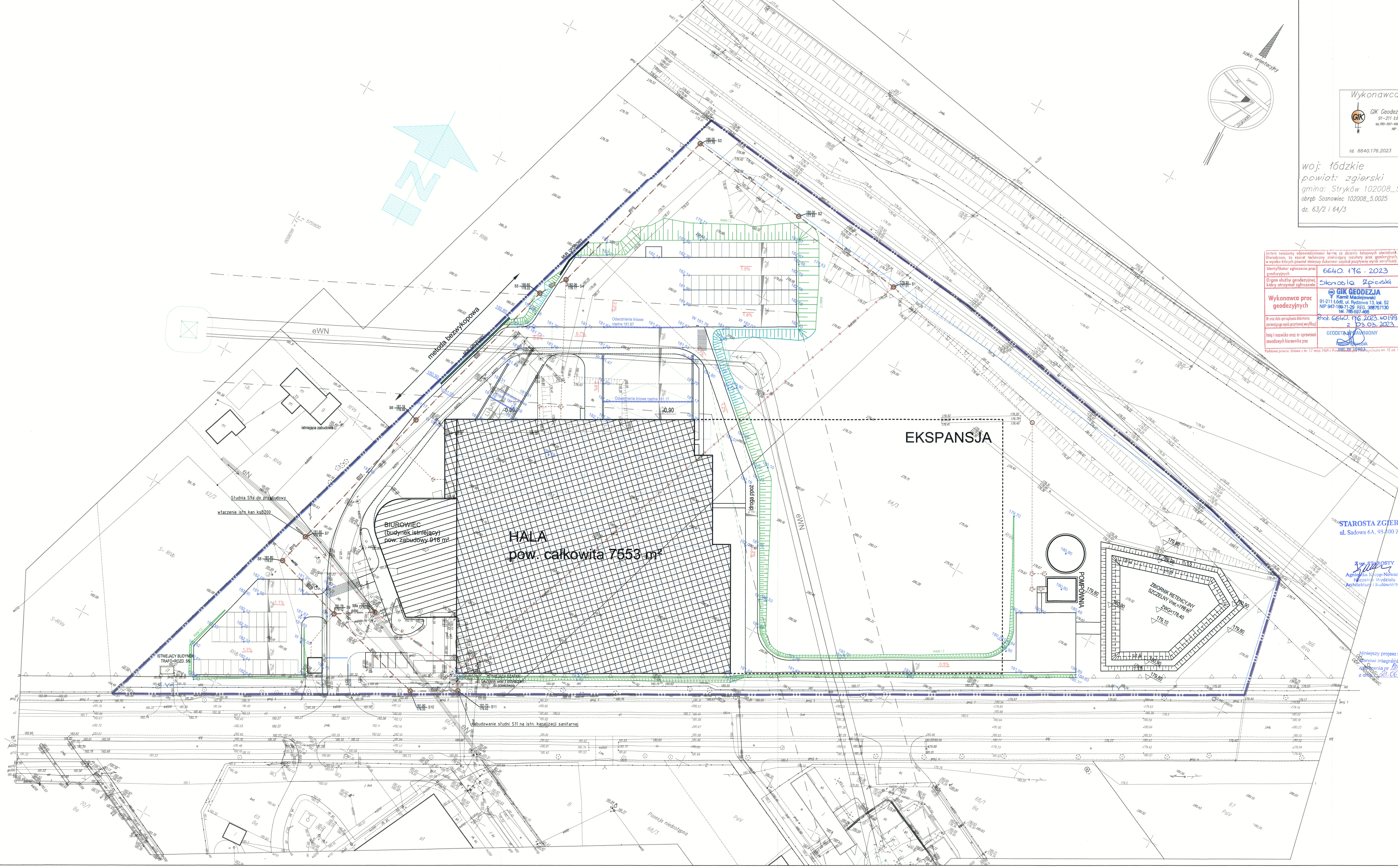
GIK Geodezja Kamil Maciejewski  
91-211 Łódź, ul. Rydyłowa 13/52  
tel. 785-597-498, email: gik\_maciejewski@poczta.onet.pl  
NIP 647-189-71-29

id. 6640.176.2023 Zgierz, dn. 30.01.2023 r.

woj. łódzkie  
powiat: zgierski  
gmina: Stryków 102008\_5  
obręb Sosnowiec 102008\_5.0025  
dz. 63/2 i 64/3

Mapa do celów projektowych  
skala 1:500

Mapę niniejszą wykonano na podstawie mapy zasadniczej gm. Stryków - sekcja 6.165.34.18, (ukł. '2000') oraz pomiaru uzupełniającego z miesiąca stycznia 2023 r. Układ współrzędnych prostokątnych płaskich-układ '2000', układ wysokości -Krańszta dt '60'.



Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywych oświadczeń. Oświadczam, że sporządzone techniczne rozwiązanie jest zgodne z przepisami, w wyniku których powstał niniejszy dokument, uzyskał pozytywny wynik weryfikacji.

Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych: 6640.176.2023

Opis usługi geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie: Skonstata Spisowski

Wykonawca prac geodezyjnych: GIK GEODEZJA Kamil Maciejewski, ul. Rydyłowa 13, lok. 52, NIP 647-189-71-29, REG. 908757130, tel. 785-597-498

Wzrost i nazwisko osoby wykonującej prace: Prok. 6640.176.2023.60199 z 03.02.2023

Mapę i niniejszą pracę w całości sporządził: GEODETA NIEZAWISŁY KAMIL MACIEJEWSKI

Podpisano w dniu: 30.01.2023 r. w miejscowości: ZGIERZ, ul. Rydyłowa 13/52.

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM  
mgr inż. Przemysław Lisiecki  
Upewnienia budowlane do projektowania  
bez ograniczeń w specjalności  
sieci i instalacje sanitarne  
nr ewid. 1WK6/O328/POCS/10

EKSPANSJA

HALA  
pow. całkowita 7553 m²

BIUROWIEC  
(budynek istniejący)  
pow. zabudowy 018 m²

ZBIORNIK RETENCYJNY  
SUCCELNY WIAŁ = 178.40  
ZMG=178.40  
178.10

WYMIAROWANIE  
178.80  
178.80

LEGENDA:

- proj. przebudowa kanalizacji sanitarnej
- istniejąca infrastruktura do likwidacji

ZAGOSPODAROWANIE TERENU  
WG ODRĘBNEGO OPRACOWANIA

- projektowane budynki
- istniejący budynek
- granica działek objętych inwestycją
- wewnątrzdziałkowa kanalizacja sanitarna

JEDYNYM PROJEKTOWYMO-OBOWIĄZKI

TFK Wrocław sp. z o.o.  
53-234 Wrocław, ul. Orzechyńska 241A  
tel. 6077 448 807 711 124 www.tfk.pl

SATIS PROJEKT  
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ SP. K.  
ul. Bułgarska 69/73, 60-320 Poznań

INWENIORYSTYCA  
PRACOWNIKI  
mgr inż. Przemysław Lisiecki  
mgr inż. Wojciech Michałowski

PROJEKTOWANIE  
mgr inż. Przemysław Lisiecki

PROJEKTOWANIE  
mgr inż. Wojciech Michałowski

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

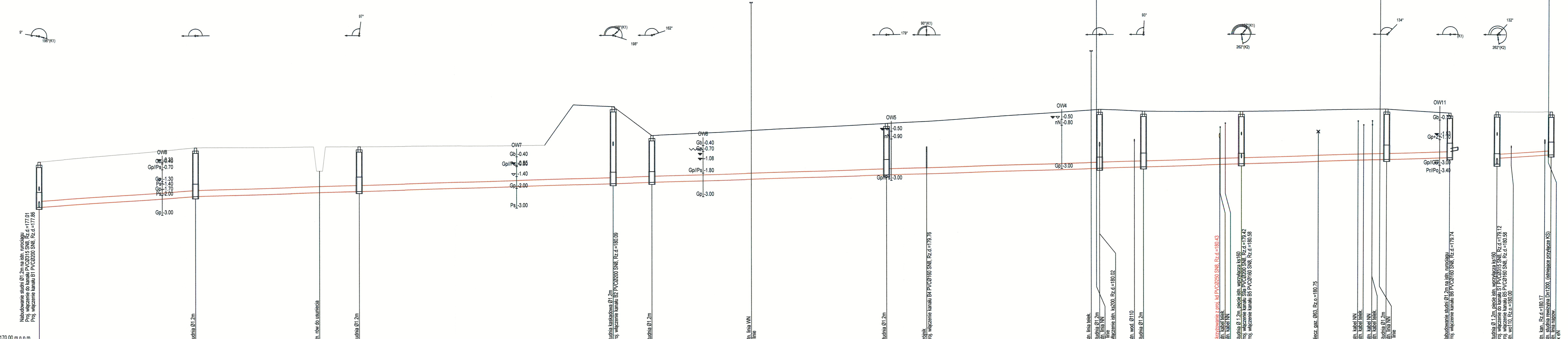
Przebieganie istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej w związku z rozbudową budynku biurowo-magazynowego dla potrzeb hurtowni produktów leczniczych Procefar

Stryków, pow. zgierski, woj. łódzkie  
działka ew. nr 63/2 i 64/3, obr. Sosnowiec, gm. Stryków

NR PROJEKTU	OBJĘTOŚĆ	BRANŻA	RAZEM	WYKONANO	WERYFIKOWANO	WALIDOWANO	DATA	SKALA
3472_90	PZS	INS	PB	01	01	01	01	06.2023

TEREN PROJ.  
TEREN ISTN.

1:100  
1:500



POZIOM PORÓWNAWCZY		170.00 m n.p.m.	
RZĘDNA TERENU PROJ.		1.98	1.98
RZĘDNA DNA KANAŁU		1.98	1.98
NAZIOM		2.16	2.16
ZAGŁĘBIENIE DNA KANAŁU		2.29	2.29
SPADKI, DŁUGOŚCI		1.3%	0.6%
ŚREDNICA, MATERIAŁ		PVCØ315 SN8 L=154.55m	
ODLEGŁOŚCI		PVCØ315 W STALOWEJ RURZE OSŁONOWEJ LUB KAMIONKA PRZEWIERTOWA Ø300	
HEKTOMETRY		PVCØ315 SN8 L=141.80m	

HEKTOMETRY	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
0	39.50	39.50	41.30	64.00	144.80	9.80	154.55	213.80	10.20	224.00	43.80	303.30
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												

**TK** JEDNOSTKA PROJEKTOWANIA / DESIGN UNIT  
TK Wrocław sp. z o.o.  
53-234 Wrocław, ul. Grabieżyńska 241A  
tel. centr.: +48 607 711 124; www.tskakowicz.com

**SATIS PROJEKT**  
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ  
SP. K.  
ul. Bułgarska 69/73, 60-320 Poznań

INWESTOR / INVESTOR  
**PRODUCENCKA CENTRALA FARMACEUTYCZNA  
PROCFAR SP. Z O. O.**  
UL. ZMIGRODZKA 242F, 51-131 WROCŁAW

**PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU**

Przełożenie sieci kanalizacji sanitarnej w związku z rozbudową budynku biurowo-magazynowego dla potrzeb hurtowni produktów leczniczych Procfar

Stryków, pow. zgierski, woj. łódzkie  
działka ew. nr 63/2 i 64/3, obr. Sosnowiec, gm. Stryków

mgr inż. Przemysław Lisiecki  
mgr inż. Wojciech Michałski

NR PROJEKTU: 3472\_90  
OBJEKT: PRF  
BRANŻA: INS  
FAZA: PB  
INDEKS: 01  
REWIZJA: 01  
LICZBA RYSUNKÓW: 02  
SKALA: 1:100/500  
DATA: 06.2023

### III. DOKUMENTY

## Decyzje o nadaniu uprawnień oraz wpisy do izby branżowej

WIELKOPOLSKA  
OKRĘGOWA  
IZBA  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

sygn. akt: WOIB-OKK-SP-0054-312/2010

Poznań, dnia 21 grudnia 2010 r.

### DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz.U. z 2001 r. Nr 5 poz. 42, z późn. zm.) i art. 12 ust. 1 pkt 1, art. 12 ust. 3 i 4, art. 13 ust. 1 pkt 1 oraz ust. 4, art. 14 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2006 r. Nr 156 poz. 1118 z późn. zm.) oraz § 23 ust. 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 83 poz. 578 z późn. zm.)

decyzją Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej WOIB  
otrzymuje

**Pan**  
**Przemysław Piotr Lisiecki**  
magister inżynier  
kierunek: Inżynieria Środowiska  
urodzony dnia 06 września 1979 r. w Poznaniu

### UPRAWNIENIA BUDOWLANE nr ewidencyjny WKP/0329/POOS/10

do projektowania bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych

#### UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwozie decyzji.

#### Pouczenie

1. Podstawą do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi wpis do centralnego rejestru Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego oraz wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego.
2. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Wielkopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Poznaniu w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.



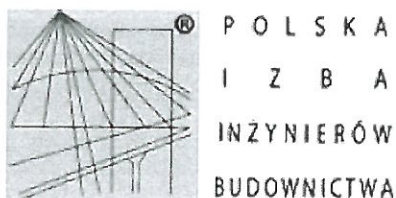
Skład orzekający  
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

Przewodniczący – dr inż. Daniel Pawlicki: .....

Członek Komisji – dr inż. Andrzej Barczyński: .....

Członek Komisji – mgr inż. Szczepan Mikurenda: .....

**ZA ZGODNIENIEM  
Z ORYGINAŁEM**  
mgr inż. Przemysław Lisiecki  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
bez ograniczeń w specjalności  
sieci i instalacje sanitarne  
nr ewid.: WKP/0329/POOS/10



### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

WKP-EY6-6QP-SEY \*

Pan Przemysław Piotr Lisiecki o numerze ewidencyjnym WKP/IS/0085/11

adres zamieszkania os. Lecha 32/10, 61-294 Poznań

jest członkiem Wielkopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2023-05-01 do 2024-04-30.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2023-02-15 roku przez:

Andrzej Kulesa, Przewodniczący Rady Wielkopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.


(Zgodnie z art. 78<sup>4</sup> K.c.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarcza złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

**ZAWODNOŚĆ**  
mgr inż. Przemysław Lisiecki  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
bez ograniczeń w specjalności  
sieci i instalacje sanitarne  
nr ewid.: WKP/0329/POOS/10





WIELKOPOLSKA  
OKRĘGOWA  
IZBA  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA  
sygn. akt WOIB-OKK-SP-0054-312-2017

Poznań, dnia 19 grudnia 2017 r.

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (tekst jednolity: Dz.U. z 2016 r., poz. 1725) i art. 12 ust. 1 pkt 1, art. 12 ust. 2, 3 i 4 oraz ust. 4c pkt 1 oraz art. 13 ust. 1, 2 oraz ust. 4, art. 14 ust. 1 pkt 4b ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2017 r., poz. 1332 z późn. zm.) oraz § 14 ust. 3 rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września 2014 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie ( Dz. U. 2014 r., poz. 1278) po ustaleniu, że zostały spełnione warunki w zakresie przygotowania zawodowego oraz po złożeniu egzaminu na uprawnienia budowlane z wynikiem pozytywnym

### Pan Wojciech Robert Michalski

magister inżynier  
kierunek: Inżynieria Środowiska  
urodzony dnia 22 grudnia 1982r. Poznań  
otrzymuje

## UPRAWNIENIA BUDOWLANE nr ewidencyjny WKP/0389/POOS/17

do projektowania bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych

### UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

#### Pouczenie

1. Podstawa do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi wpis do centralnego rejestru Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego oraz wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego.
  2. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Wielkopolskiej Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Wielkopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Poznaniu w terminie 14 dni od daty jej doręczenia. Zgłoszenie z treścią art. 127a ustawy Kodeks postępowania administracyjnego i tekst jednolity Dz. U. z 2017 r., poz. 1257 i § 1. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.
  - § 2. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.
- W przypadku złożenia przez stronę oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do odwołania od decyzji określonego w § 2) stronie nie przysługują prawo do odwołania się ani skargi do sądu administracyjnego.



Przewodniczący  
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej WOIB

*Jub*

prof. dr hab. inż. Wiesław Buczkowski

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Przemysław Lisiecki  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
bez ograniczeń w specjalności  
sieci i instalacje sanitarne  
nr ewid.: WKP/0329/POOS/10

*J*

Na podstawie art.12 ust.1 pkt 1 i 5 ustawy Prawo budowlane Pan Wojciech Robert Michalski jest upoważniony w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych do:

- projektowania, sprawdzania projektów budowlanych w specjalności objętej niniejszymi uprawnieniami i sprawowania nadzoru autorskiego,
  - sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych
- bez ograniczeń.**

Zgodnie z § 14 ust. 3 rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września 2014 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie niniejsze uprawnienia upoważniają do projektowania obiektu budowlanego, takiego jak: sieci i instalacje ciepłe, wentylacyjne, gazowe, wodociągowe i kanalizacyjne.

Na podstawie § 10 rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września 2014 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie, uprawnienia budowlane do projektowania w odpowiedniej specjalności uprawniają do sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu w zakresie danej specjalności.

Skład orzekający  
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

Przewodniczący – prof. dr hab. inż. Wiesław Buczowski ..... *W.B.*

Członek Komisji – dr hab. inż. Andrzej Barczyński..... *A.B.*

Członek Komisji – dr inż. Daniel Pawlicki..... *D.P.*

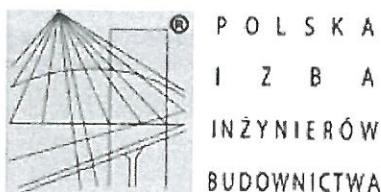
Otrzymują:

1. Pan Wojciech Robert Michalski  
60-159 Poznań, ul. Galileusza 5c/14
2. Okręgowa Rada Izby
3. Główny Inspektor Nadzoru  
Budowlanego
4. a/a

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Przemysław Lisiecki  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
bez ograniczeń w specjalności  
sieci i instalacje sanitarne  
nr ewid.: WKP/0329/PODS/10





**Zaświadczenie**  
o numerze weryfikacyjnym:  
WKP-EQL-VPN-ZVR \*

Pan Wojciech Robert Michalski o numerze ewidencyjnym WKP/IS/0144/18  
adres zamieszkania ul. Galileusza 5 C/14, 60-159 Poznań  
jest członkiem Wielkopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2023-04-01 do 2024-03-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2023-02-15 roku przez:


Andrzej Kulesa, Przewodniczący Rady Wielkopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie z art. 78<sup>a</sup> K.c.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarcza złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go  
kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa.

**ZA ZGODNOŚĆ**  
**Z PROJEKTEM**  
mgr inż. Przemysław Lisiecki  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
bez ograniczeń w specjalności  
sieci i instalacje sanitarne  
nr ewid.: WKP/0329/POOS/10 

#### IV. OPINIE, UZGODNIENIA, POZWOLENIA I INNE DOKUMENTY

JEDNOSTKA PROJEKTOWANIA:

**TFK Wrocław sp. z o.o.**

53-234 Wrocław, ul. Grabiszyńska 241A



SATIS PROJEKT Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.

60-320 Poznań, ul. Bułgarska 69/73

NAZWA OBIEKTU BUDOWLANEGO:	Przełożenie sieci kanalizacji sanitarnej w związku z rozbudową budynku biurowo-magazynowego dla potrzeb hurtowni produktów leczniczych Procefar
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO:	XXVI
ADRES OBIEKTU BUDOWLANEGO I NUMERY EWIDENCYJNE DZIAŁEK:	Stryków, pow. zgierski, woj. łódzkie działka ew. nr 63/2 i 64/3, obr. Sosnowiec, gm. Stryków
INWESTOR:	PRODUCENCKA CENTRALA FARMACEUTYCZNA PROCEFAR SP. Z O. O. UL. ŻMIGRODZKA 242F, 51-131 WROCŁAW
DATA OPRACOWANIA PROJEKTU:	Czerwiec 2023

<b>IV. OPINIE, UZGODNIENIA, POZWOLENIA I INNE DOKUMENTY .....</b>	<b>1</b>
<b>1. Informacja BIOZ.....</b>	<b>3</b>
<b>2. Wypisy z ewidencji gruntów .....</b>	<b>7</b>
<b>3. Warunki techniczne ZGKiM w Strykowie .....</b>	<b>8</b>
<b>4. Uzgodnienie projektu - ZGKiM w Strykowie .....</b>	<b>14</b>
<b>5. Karty otworów geotechnicznych .....</b>	<b>16</b>
<b>6. Odpis protokołu z narady koordynacyjnej .....</b>	<b>20</b>
<b>7. Opinia Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków .....</b>	<b>25</b>

**1. Informacja BIOZ****INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA  
ORAZ PLANU BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA****TFK Wrocław sp. z o.o.**

53-234 Wrocław, ul. Grabiszyńska 241A



SATIS PROJEKT Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.

60-320 Poznań, ul. Bułgarska 69/73

JEDNOSTKA PROJEKTOWANIA:


ADRES JEDNOSTKI PROJEKTOWANIA: ul. Bułgarska 69/73, 60-320 Poznań

NAZWA OBIEKTU BUDOWLANEGO: Przełożenie sieci kanalizacji sanitarnej w związku z rozbudową budynku biurowo-magazynowego dla potrzeb hurtowni produktów leczniczych Procefar

KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO: XXVI

ADRES OBIEKTU BUDOWLANEGO I NUMERY EWIDENCYJNE DZIAŁEK: Stryków, pow. zgierski, woj. łódzkie  
działka ew. nr 63/2 i 64/3, obr. Sosnowiec, gm. StrykówINWESTOR: PRODUCENCKA CENTRALA  
FARMACEUTYCZNA PROCEFAR SP. Z O. O.  
UL. ŻMIGRODZKA 242F, 51-131 WROCŁAW

DATA OPRACOWANIA PROJEKTU: Czerwiec 2023

BRANŻA	IMIĘ I NAZWISKO	NR UPRAWNIENI	PODPIS
Sanitarna	mgr inż. Przemysław Lisiecki	nr upr. bud. <b>WKP/0329/POOS/10</b> upr. bud. do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	 projektował

Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia opracowana została zgodnie z art. 21a ust. 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (jednolity tekst z 2003 r. Dz. U. nr 207 poz. 2016 z późn. zm.). Na jej podstawie kierownik budowy jest zobowiązany do sporządzenia lub zapewnienia sporządzenia planu BIOZ przed rozpoczęciem budowy, z uwzględnieniem specyfiki obiektu budowlanego i warunków prowadzenia robót budowlanych.

Informacja bezpieczeństwa i ochrony zdrowia sporządzona jest zgodnie z postanowieniami rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz. U. nr 120 poz. 1126).

#### 1.1. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego i kolejność realizacji poszczególnych obiektów

Wykonane będą w następujące instalacje podstawowe:

- Wytyczenie nowoprojektowanej sieci kanalizacji sanitarnej
- Wykonanie wykopów i roboczych komór przewiertowych
- Wykonanie przewiertów, montaż studni i ułożenie rurociągów
- Dokonanie prób szczelności sieci i kamerowania
- Inwentaryzacja geodezyjna powykonawcza
- Zasypanie wykopów z równoczesną rozbiórką szalunków i zagęszczaniem zasypek
- Likwidacja studni i istniejących odcinków kanalizacji sanitarnej
- Odtworzenie i uporządkowanie terenu po budowie

#### 1.2. Wykaz istniejących obiektów

Istniejące uzbrojenie podziemne naniesione na mapę do celów projektowych jak: kable elektroenergetyczne telekomunikacyjne, kanalizacja deszczowa oraz niezainwentaryzowane rurociągi melioracyjne.

#### 1.3. Elementy zagospodarowania terenu mogące stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi

- Natrafienie w trakcie wykonywania wykopów na niezainwentaryzowane urządzenia, w tym sieci elektroenergetyczne, gazowe, drenaże itp.
- Składowania materiałów przeznaczonych do wybudowania
- Materiały powinny być składowane centralnie w miejscu wyznaczonego zaplecza budowy oraz dowożone na bieżąco na kolejne odcinki budowy z zaplecza lub bezpośrednio od dostawcy
- Prowadzenie robót budowlanych w pobliżu linii wysokiego napięcia

#### 1.4. Wskazania dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych

Podczas realizacji robót budowlanych istnieje możliwość wystąpienia zagrożeń dla bezpieczeństwa i zdrowia ludzi związanych z:

- pracami przygotowawczymi w tym: wykopem i wymianą gruntu,
- pracami stanu surowego, w tym: pracami związanymi z użyciem maszyn i urządzeń transportu bliskiego, pracami związanymi z przemieszczaniem wyrobów i materiałów budowlanych (roboty transportowe), z robotami wymagającymi asekuracji, z pracami spawalniczymi,
- Kierownik budowy obowiązany jest ocenić i dokumentować ryzyko zawodowe występujące przy pracach budowlanych, stwarzających zagrożenie dla bezpieczeństwa pracowników. Biorąc pod uwagę wielkość obiektu oraz skomplikowany charakter jego realizacji, przewiduje się, że w trakcie budowy prowadzone będą następujące prace zaliczane do prac szczególnie niebezpiecznych:
- wykonywanie głębokich wykopów
- roboty w pobliżu nieosłoniętych urządzeń elektroenergetycznych lub ich części, znajdujących się pod napięciem,

Ze względu na specyfikę zamierzenia wskazuje się na możliwość wystąpienia następujących zagrożeń:

- zawalenie się ścian wykopu,
- wpadnięcie pracownika lub innej osoby do wykopu,
- zagrożenia wynikające z uszkodzeń podziemnego uzbrojenia,

- porażenie prądem (linia wysokiego napięcia 110kV),
- upadek z wysokości,
- upadek przedmiotów z wysokości,
- uraz ciała lub oczu np. przy ręcznym cięciu rur,
- zagrożenie trującymi pyłami np. przy cięciu rur z tworzyw sztucznych,
- zagrożenia porażenia prądem elektrycznym przy używaniu elektronarzędzi,
- wybuch przy spawaniu lub cięciu metali,
- pochycenie pracownika przez części obracające się przy używaniu elektronarzędzi,
- zagrożenia powodowane butlami z gazami technicznymi.

#### 1.5. Wskazania sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych

Szczególnie niebezpieczne roboty budowlane wskazane nie wymagają konieczności wykroczenia poza podstawowe przeszkolenie BHP, jednak celem zmniejszenia ryzyka wypadku zaleca się, aby prace wykonywały osoby mające doświadczenie w podobnych pracach lub pod nadzorem takich osób. Przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych wykonawca zobowiązany jest:

- zaznajomić pracowników z zakresem obowiązków i czynności
- zaznajomić pracowników ze sposobem wykonywanej pracy
- poinformować pracowników o ryzyku zawodowym związanym z wykonywaną przez nich pracą oraz o zasadach ochrony przed zagrożeniami
- dostarczyć środki ochrony indywidualnej
- określić zasady powiadamiania i ewakuacji w sytuacjach awaryjnych wyznaczyć osobę do bezpośredniego nadzoru i udzielenia pierwszej pomocy

Pracownicy wykonujący wszelkie prace muszą się legitymować odpowiednimi badaniami, muszą być wyposażeni w kaski i odpowiednią odzież ochronną. Robotnicy wykonujący prace sprzętem mechanicznym muszą posiadać uprawnienia do obsługi tych urządzeń. Sprzęt i urządzenia budowlane powinny charakteryzować się właściwą jakością i sprawnością techniczną, sprawdzaną przez kierownika budowy.

#### 1.6. Szczegółowe warunki bezpieczeństwa pracy w obrębie wykopu precyzują Warunki techniczne wykonania i odbioru robót budowlano-montażowych

- stosować drabiny oznaczone znakiem bezpieczeństwa "B"
- miejsca niebezpieczne oznaczyć właściwymi znakami lub barwami
- wyznaczyć ewentualne strefy niebezpieczne
- używać odzieży ochronnej, np. okularów, rękawic ochronnych itp.
- używać tylko sprawne narzędzia i elektronarzędzia
- zorganizować stały nadzór

#### 1.7. Środki techniczne:

- Sprzęt ochrony indywidualnej
- Narzędzia i sprzęt budowlany (szalunki, drabiny, zagęszczarka, koparka) sprawny technicznie i wykorzystywany zgodnie z jego przeznaczeniem, instrukcja użytkowania i zasadami bhp.
- Tablice informacyjne oraz barierki lub taśmy uniemożliwiające wejście osobom postronnym podczas wykonywania robót

#### 1.8. Środki organizacyjne:

- Zabezpieczenie miejsca wykonywania robót przed wejściem osób postronnych
- W trakcie wykonywania robót musi być zapewniona komunikacja – przejścia, kładki umożliwiające w każdej chwili ewakuację osób
- W przypadku wykonywania robót uniemożliwiających zapewnienie drogi ewakuacyjnej, na czas ich realizacji, powyżej wykonywanych robót nie mogą przebywać ludzie
- Wszelkie roboty w strefie niebezpiecznej w pobliżu czynnych linii energetycznych mogą być wykonywane tylko w wyjątkowych przypadkach jedynie na pisemne polecenie osoby sprawującej kierownictwo lub nadzór nad eksploatacją urządzeń elektroenergetycznych oraz pod warunkiem ustanowienia osoby nadzorującej przebieg prac, posiadającej wymagane uprawnienia.
- Ustalić z pracownikami harmonogram realizacji poszczególnych elementów robót w tym robót o szczególnym zagrożeniu bezpieczeństwa, w celu wywołania szczególnej ostrożności przy wykonywaniu tych czynności

#### 1.9. Informacja o wydzieleniu i oznakowaniu miejsca prowadzenia robót budowlanych

Teren budowy należy wygradzić (1,50m) i oświetlić. Tablicę budowy zamieścić w miejscu widocznym od strony drogi publicznej, na wysokości nie mniejszej niż 2,0m.

Na terenie budowy należy umieścić w sposób trwały i zabezpieczony przed zniszczeniem ogłoszenie zawierające dane dotyczące bezpieczeństwa pracy i ochrony zdrowia

Ogłoszenie to powinno zawierać:

- przewidywane terminy rozpoczęcia i zakończenia wykonywanych robót budowlanych
- maksymalną liczbę pracowników zatrudnionych na budowie w poszczególnych okresach
- informacje dotyczące planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia

Roboty budowlane i montażowe powinny być prowadzone zgodnie z zasadami sztuki budowlanej, wymaganiami bezpieczeństwa i higieny pracy, Polskimi Normami i przepisami.

#### Postanowienia końcowe

Plan bezpieczeństwa i ochrony zdrowia na budowie sporządza się, jeżeli w trakcie budowy wykonywany będzie przynajmniej jeden z rodzajów robót budowlanych wymienionych w ustępie 2 art.21 Prawo Budowlane lub przewidywane roboty budowlane mają trwać dłużej niż 30 dni roboczych i jednocześnie będzie przy nich zatrudnionych co najmniej 20 pracowników lub pracochłonność planowanych robót przekroczy 500 osobodni.

Dla projektowanego zamierzenia kierownik budowy nie będzie zobowiązany do sporządzenia planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.

Opracował:  
mgr inż. Przemysław Lisiecki



**2. Wypisy z ewidencji gruntów**

Znak sprawy: GK 6621.569.2023.AW

STAROSTWO POWIATOWE w ZGIERZU  
Wydział Geodezji, Kartografii i Katastru  
95-100 Zgierz, ul. Długa 49  
tel. 42 2888368, fax. 42 7190263

(nazwa organu wydającego dokument)

Województwo: łódzkie  
Powiat: zgierski  
Jednostka ewidencyjna: 102008\_5, Stryków - obszar wiejski  
Obręb ewidencyjny: 0025, Sosnowiec

**UPROSZCZONY WYPIS Z REJESTRU GRUNTÓW**

sporządzono dnia: 01-02-2023 13:53:55

Nr jednostki rejestrowej: G95

Osoby: 1

Udział Forma władania	Dane osoby fizycznej / instytucji
1/1 własność	Producencka Centrala Farmaceutyczna Procefar Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą we Wrocławiu siedziba: ul. Żmigrodzka 242F, 51-131 Wrocław

Działki ewidencyjne: 2

Numer działki Identyfikator	Adres	Powierzchnia [ha]	Użytek i klasa bonitacyjna		Nr KW lub inne dokumenty
			Oznaczenie	Pow. [ha]	
63/2 102008_5.0025.63/2	Sosnowiec 30	2.1995	RIVa RIVb Bi	0.6105 0.1780 1.4110	LD1G/00089956/1
UWAGA: Działka zabudowana budynkami: 63/2;1.					
64/3 102008_5.0025.64/3	Sosnowiec	1.9885	RIVa	1.9885	LD1G/00089956/1

Razem powierzchnia działek [ha]:

4.1880 ha

Słownie: cztery hektary jeden tysiąc osiemset osiemdziesiąt metrów kwadratowych

## Oznaczenia użytków i klas

Bi - Inne tereny zabudowane

RIVa - Grunty orne

RIVb - Grunty orne

Budynki niestanowiące odrębnego od gruntu przedmiotu własności: 1

Identyfikator	102008_5.0025.63/2.1_BUD	Kondygnacje nadziemne: 1
Działka	102008_5.0025.63/2	Kondygnacje podziemne: 0
Adres	-	Powierzchnia zabudowy (z dokumentów) [m <sup>2</sup> ]: 10
Rodzaj wg KŚT	pozostałe budynki niemieszkalne	Powierzchnia użytkowa lokali niewyodrębnionych [m <sup>2</sup> ]: -
		Powierzchnia użytkowa lokali odrębnych [m <sup>2</sup> ]: -
		Powierzchnia użytkowa pomieszczeń przynależnych do lokali [m <sup>2</sup> ]: -
Uwagi:	-	

Nie podlega opłacie skarbowej, na podstawie art. 3 ustawy z dnia 16 listopada 2006r. o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2022 r. poz. 2142) w związku z art. 40 b ust. 1 pkt. 2 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2021 r. poz. 1990 z późn. zm.)

Sporządził(a): Agnieszka Wasiak



(imię i nazwisko osoby reprezentującej organ  
lub osoby upoważnionej przez organ; data i podpis)



### 3. Warunki techniczne ZGKiM w Strykowie



Zakład Gospodarki  
Komunalnej i Mieszkaniowej  
w Strykowie

ul. Batorego 25, 95-010 Stryków  
T: +48 42 7 198 198, +48 42 7 198 160, E: zgkim@zgkim-strykow.pl, www.zgkim-strykow.pl

Stryków, dn. 06.03.2023

Sz. P.  
Producentka Centrala Farmaceutyczna  
Procefar Sp. z o.o.  
Ul. Żmigrodzka 242F  
51-131 Wrocław  
Tel: 661 435 589

## WARUNKI PRZEŁOŻENIA SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ Nr. 8/W/2023

Dla działki nr 63/2, 64/3 obręb 0025 Sosnowiec, gm. Stryków,  
na przełożenie sieci wodociągowej i/lub kanalizacyjnej

W odpowiedzi na wniosek o wydanie warunków do wybudowania sieci wodociągowej, działając na podstawie art. 19a ust.1 Ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tj. Dz. U. z 2020 poz. 2028) Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Strykowie określa następujące warunki przełożenia sieci wodociągowej i/lub kanalizacyjnej.

**Warunki przełożenia i budowy sieci wodociągowej i/lub kanalizacji sanitarnej oraz wiadomości ogólne** zawarte są w załącznikach.

Niniejsze warunki są ważne 2 lata od daty ich wydania

Z poważaniem

Załączniki:

1. WARUNKI PRZEŁOŻENIA I BUDOWY SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ
2. INFORMACJE FORMALNO-PRAWNE
3. ZAŁĄCZNIK GRAFICZNY

Otrzymują:

1x Adresat

1x PT a/

str. 1



Zakład Gospodarki  
Komunalnej i Mieszaniowej  
w Strykowie

ul. Batorego 25, 95-010 Stryków

T: +48 42 7 198 198, +48 42 7 198 160, E: zgkim@zgkim-strykow.pl, www.zgkim-strykow.pl

## I. WARUNKI BUDOWY SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ

### 1. Miejsce włączenia sieci kanalizacji sanitarnej :

1.1 Miejsce włączenia należy wykonać w miejscu wskazanym w koncepcji PZT przedstawionej przez Inwestora.

### 2. Parametry i wykonanie kanalizacji sanitarnej:

2.1. Kanalizację sanitarną należy wykonać z rur PVC 300 SN8 LITA, SDR34, klasa C, rdzeń lity

2.2. Należy wykonać betonowe studzienki kanalizacyjne o średnicy wewnętrznej 120 cm. Studzienki muszą być zgodne z Normą PN-EN 1917 oraz powinny składać się z prefabrykowanej monolitycznej dennicy z fabryczną kinetą z uformowanym dnem o przekroju kołowym. Spocznik (dno) wyprofilowany ze spadkiem w kierunku kinety nie mniejszym jak 2,5 – 3 %. Kręgi składowe pośrednie studni muszą być łączone na uszczelkę elastomerową. Nie dopuszcza się stosowania studni z kręgów betonowych łączonych na zaprawę cementową.

Zastosować włazy żeliwne o średnicy DO 600 - H115 malowane, w klasie D400 (40T). Do regulacji wysokości osadzenia włazów kanalizacyjnych stosować betonowe pierścienie dystansowe z betonu klasy C40/50. Studnie muszą być wyposażone fabrycznie w stopnie złazowe osadzone podczas prefabrykacji. Stopnie złazowe powinny być wykonane w otulinie antypoślizgowej z tworzywa sztucznego w jaskrawych kolorach powłoki (np. żółta, pomarańczowa). Stopnie złazowe powinny być rozstawione w pionie naprzemiennie co 30 cm. Odległość zwieńczenia (góry włazu) od pierwszego stopnia złazowego wewnątrz studni nie może być większa niż 35 cm.

2.3. Wykop może być zasypany dopiero po dokonaniu odbioru technicznego przyłącza przez pracownika ZGKiM w Strykowie.

### 3. Parametry i wykonanie przyłącza kanalizacji sanitarnej:

3.1. Do istniejącego budynku należy doprowadzić przyłącze kanalizacji sanitarnej zgodnie z przedstawioną koncepcją.

3.2. Przyłącze kanalizacji sanitarnej z działki 62/2, obręb 0025 Sosnowiec należy przelączyć do przełożonej sieci kanalizacji sanitarnej.

### 4. Włączenie przyłącza kanalizacji sanitarnej do sieci kanalizacji sanitarnej:

Kąt włączenia przyłącza do kanału powinien być zgodny z kierunkiem spadku kanału. Włączenie musi być szczelne.



Zakład Gospodarki  
Komunalnej i Mieszkaniowej  
w Strykowie

ul. Batorego 25, 95-010 Stryków  
T: +48 42 7 198 198, +48 42 7 198 160, E: zgkim@zgkim-strykow.pl, www.zgkim-strykow.pl

#### 5. Zakończenie przewłacza kanalizacji sanitarnej :

Na przykanaliku należy umiejscowić studzienkę rewizyjną  $\varnothing$  315 mm zlokalizowaną na terenie posesji w odległości do 2,0 m od linii regulacyjnej.

Istniejące dotychczas odbiorniki ścieków na posesji powinny zostać ominięte.

## II. INFORMACJE FORMALNO-PRAWNE

### 1. Działania przed rozpoczęciem budowy wodociągu oraz sieci kanalizacji sanitarnej:

- 1.1. W związku z potrzebą wyeliminowania zagrożeń wynikających z możliwej kolizji między sytuowanymi na tym samym terenie sieciami uzbrojenia terenu, ZGKiM w Strykowie informuję, że wskazane jest złożyć do Starosty w Zgierzu wniosek o objęcie naradą koordynacyjną sytuowania projektowanego wodociągu/ sieci kanalizacji sanitarnej. O sposobie, terminie i miejscu prowadzenia narady koordynacyjnej wnioskodawca zostanie zawiadomiony przez Starostę.
- 1.2. W przypadku lokalizacji sieci w pasie drogi należy uzyskać zgodę na lokalizację urządzenia niezwiązanego z potrzebami zarządcy drogi.
- 1.3. W przypadku prowadzenia sieci po działkach prywatnych należy uzyskać zgodę właścicieli/współwłaścicieli na zainstalowanie i pozostawienie w gruncie urządzeń – dla wszystkich działek znajdujących się na trasie sieci wodociągowej/sieci kanalizacji sanitarnej.
- 1.4. Dla przyłączy wod-kan technologiczny pas ochronny wynosi po 2,5 m od osi, po obu stronach przewodu. W pasach ochronnych nie można bez zgody ZGKiM w Strykowie:
  - Lokalizować budynków, elementów małej architektury oraz innych obiektów trwale związanych z gruntem,
  - Dokonywać zmian ukształtowania terenu, które mogą spowodować zmniejszenie przykrycia rurociągów i ich wypłylenie poniżej normatywnej strefy przemarzania lub uniemożliwić przeprowadzenia napraw awaryjnych przewodów,
  - Lokalizować drzew i innych nasadzeń w odległości mniejszej niż 2,5 m od osi przewodu,



Zakład Gospodarki  
Komunalnej i Mieszkaniowej  
w Strykowie

ul. Batorego 25, 95-010 Stryków

T: +48 42 7 198 198, +48 42 7 198 160, E: zgkim@zgkim-strykow.pl, www.zgkim-strykow.p

**Sieci, przyłącza oraz inne instalacje uzbrojenia terenu można lokalizować w pasach ochronnych po uzgodnieniu z przedstawicielem ZGKiM w Strykowie.**

1.5. Na podstawie niniejszych warunków należy sporządzić projekt na kopii aktualnej mapy zasadniczej lub jednostkowej przyjętej do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego, o którym mowa w art. 29a ust.1 ustawy Prawo budowlane, zwanym dalej „planem sytuacyjnym”.

1.6. **Projekt powinien zawierać co najmniej** informacje zawarte w treści mapy, na której będzie sporządzony.

1.6.1. Informacje odnośnie sieci oraz przyłącza kanalizacji sanitarnej:

- Miejsce i sposób włączenia do kanalizacji sanitarnej wraz z opisem średnicy kanalizacji sanitarnej;
- Wrysowana sieć
- Wrysowany sięgacz(trasa);
- Średnica rury, rodzaj materiału(rury, studnie, włazy) i spadek;
- Poziom posadowienia studni kanalizacyjnych, odległości od innych sieci oraz kolizje;

1.7. **Przed rozpoczęciem budowy sieci kanalizacyjnej, przyłączy, projekt należy przedstawić w ZGKiM w Strykowie celem sprawdzenia czy uwzględnia niniejsze warunki.**

1.8. Stwierdzenie przez ZGKiM w Strykowie, że sporządzony projekt uwzględnia wydane warunki przyłączenia do sieci, upoważnia podmiot ubiegający się o przyłączenie do sieci lub inny podmiot działający z jego upoważnienia lub na jego zlecenie do wykonania sieci oraz przyłączy zgodnie z tym projektem.

1.9. Okres gwarancji na przekładkę i budowę nowej sieci kanalizacji sanitarnej wynosi 3 lata i jest liczony od daty rozpoczęcia użytkowania nowej sieci kanalizacji sanitarnej.

1.10. Na czas włączenia nowej sieci kanalizacji sanitarnej do istniejącej sieci Inwestor jest zobowiązany do zapewniania ciągłości odbioru napływających ścieków z istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej.



Zakład Gospodarki  
Komunalnej i Mieszkanlowej  
w Strykowie

ul. Batorego 25, 95-010 Stryków

T: +48 42 7 198 198, +48 42 7 198 160, E: zgkim@zgkim-strykow.pl, www.zgkim-strykow.pl

## **2. Działania związane z budową sieci kanalizacji sanitarnej, przyłączy:**

2.1. O planowanym terminie rozpoczęcia budowy sieci kanalizacyjnej podmiot ubiegający się o przyłączenie zawiadamia ZGKiM w Strykowie na co najmniej 7 dni przed rozpoczęciem robót.

2.2. Po ułożeniu sieci kanalizacji sanitarnej, przyłączy, podmiot ubiegający się o przyłączenie zgłasza w ZGKiM w Strykowie odbiór częściowy przed zasypką.

2.3. Odbiór techniczny powinien odbyć się przy jednoczesnym udziale:

- Przedstawiciela inwestora,
- Uprawnionego wykonawcy,
- Pracownika ZGKiM w Strykowie.

## **3. Pozostałe informacje:**

3.1. ZGKiM w Strykowie informuje, że w związku z art. 43 ust. 1 pkt 2 ustawy Prawo budowlane, podmiot ubiegający się o przyłączenie do sieci, po wybudowaniu przyłączy jest zobowiązany do sporządzenia **geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej**.

3.2. Dokumenty niezbędne do podpisania umowy na odbiór ścieków:

- Odbiór techniczny ZGKiM w Strykowie
- Inwentaryzacja powykonawcza
- Certyfikaty techniczne zastosowanych materiałów (do wglądu) - sieć wodociągowa oraz sieć kanalizacji sanitarnej

## **III. ZAŁĄCZNIK GRAFICZNY:**

Sprawę prowadzi: Bartosz Szule – Kierownik Działu Technicznego, tel. 573-231-220



#### 4. Uzgodnienie projektu - ZGKiM w Strykowie



Zakład Gospodarki  
Komunalnej i Mieszkaniowej  
w Strykowie

ul. Batorego 25, 95-010 Stryków  
T: +48 42 7 198 198, +48 42 7 198 160, E: zgkim@zgkim-strykow.pl, www.zgkim-strykow.

Stryków, dn. 29.05.2023

Sz. P.  
Producenka Centrala Farmaceutyczna  
Procefar Sp. z o.o.  
Ul. Żmigrodzka 242F  
51-131 Wrocław

Tel: 661 435 589

### UZGODNIENIE PROJEKTU PRZEŁOŻENIA SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ

Nr warunków technicznych : 8/W/2023

Dla działki nr 63/2, 64/3 obręb 0025 Sosnowiec, gm. Stryków,  
na przełożenie sieci wodociągowej i/lub kanalizacyjnej

Przedłożony projekt techniczny ~~zostaje~~ ~~nie zostaje~~ uzgodniony bez uwag.

Do odbioru technicznego przyłącza wymagane są :

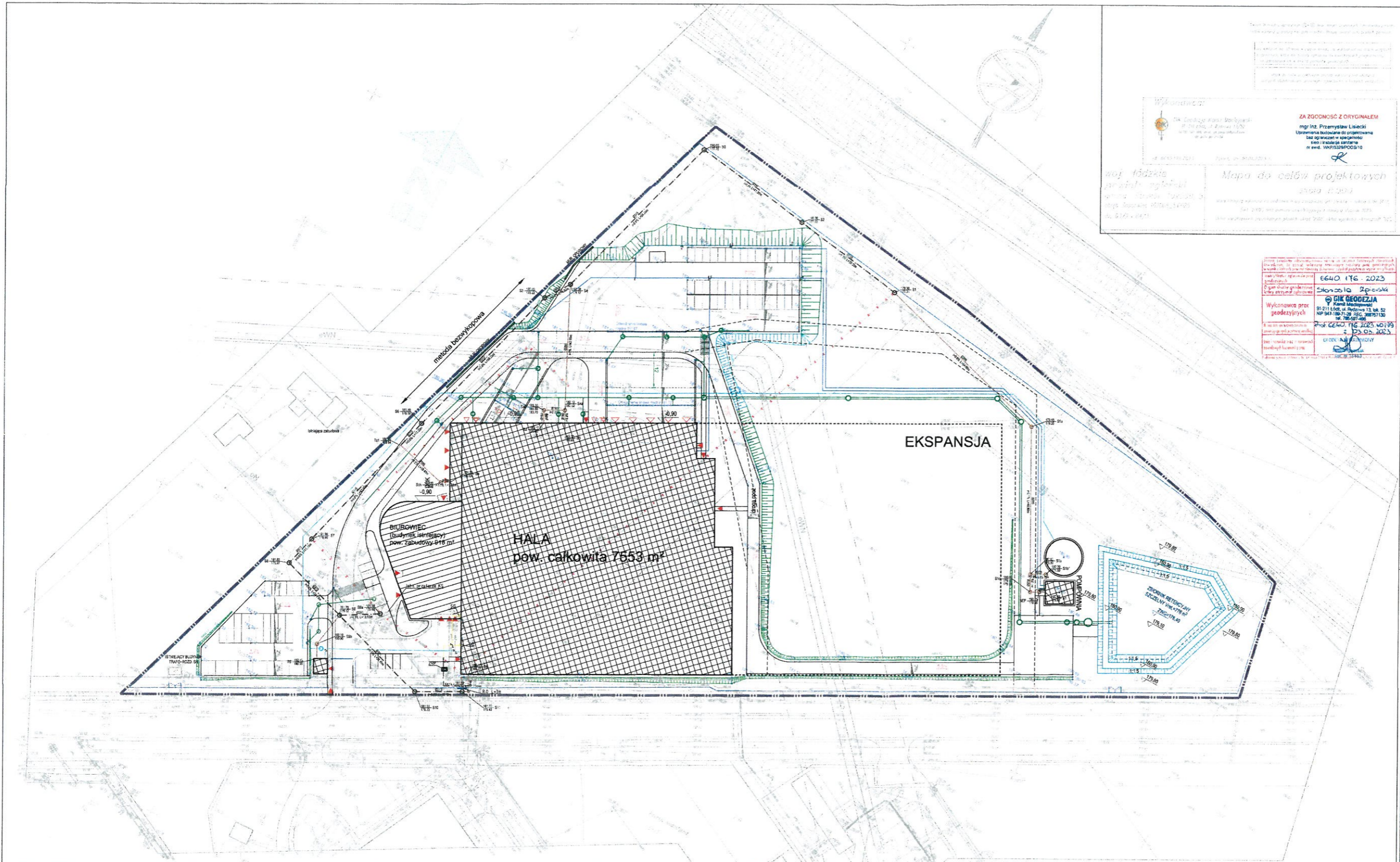
- Próba szczelności sieci kanalizacji sanitarnej
- Kamerowanie sieci kanalizacji sanitarnej wraz z pomiarami spadków z pełną dokumentacją techniczną
- Certyfikaty techniczne zastosowanych materiałów
- **Odbiór techniczny jest potwierdzany protokołem odbioru końcowego,**

Z poważaniem

DZIAŁ TECHNICZNY  
Bartosz Szulc

Sprawy prowadzi: Bartosz Szulc – Kierownik Działu Technicznego, tel. 573-231-220

str. 1



Woj. Łódzkie  
 powiat Łódzki  
 gmina Sosnowiec

Mapa do celów projektowych  
 skala 1:500

Woj. Łódzkie  
 powiat Łódzki  
 gmina Sosnowiec

Mapa do celów projektowych  
 skala 1:500

6640 176 2023  
 Sosnowiec 2023

W wykonaniu przez  
 geodęzyjnych

DK GEODEZJA  
 Zamiarowa 13, lok. 52  
 91-211 Łódź, tel. 71 622 40 139  
 fax 71 622 40 139  
 23.05.2023

Projektant: mgr inż. Przemysław Lisiecki  
 Data: 23.05.2023

Wykonawca: mgr inż. Przemysław Lisiecki  
 Data: 23.05.2023

**LEGENDA:**

- proj. przebudowa kanalizacji sanitarnej
- istniejąca infrastruktura do likwidacji
- zewnętrzna instalacja kanalizacji sanitarnej

**ZAGOSPODAROWANIE TERENU WG ODREBNEGO OPRACOWANIA**

- Projektowane budynki
- Istniejący budynek
- Granica działek objętych inwestycją
- Zewnętrzna instalacja kanalizacji deszczowej, rurociąg grawitacyjny
- Zewnętrzna instalacja kanalizacji deszczowej, rurociąg tłoczny
- Zewnętrzna instalacja wodociągowa na całej składowej
- Zewnętrzna instalacja wodociągowa na całej p.p.t.
- Zewnętrzna instalacja gazowa
- Przebieg gazu wg odrębnego opracowania
- Sieć kanalizacji deszczowej wraz z wysylnikami częściowego oczyszczenia

**Uwagi:**

1. W przypadku różnicy rzędnej między wlotem a dnem studni kan. sanitarnej większej niż 1m, stosować kaskadę.
2. Prace w miejscu skrzyżowań z istniejącym ułożeniem należy wykonać ręcznie (bez użycia sprzętu mechanicznego), odkryte przewody zabezpieczyć.
3. Głębokość posadowienia istniejącego ułożenia podano w oparciu o normalywne zagłębienia poszczególnych przewodów.
4. Szczegółowy przebieg istniejącego ułożenia należy ustalić na podstawie regularnych przekrojów próbnych.
5. Na trasie projektowanych przewodów może występować nieinstalowane ułożenie.
6. Pod drogami obok i w sąsiedztwie skrzyżowań z projektem drogowym.
7. W razie stwierdzenia kolizji i/lub ułożeniem posiadającym nadzwyczajne znaczenie.
8. Przy ułożeniach i skrzyżowaniach do istniejących linii elektroenergetycznych projektuje się zabezpieczenie kabli przy pomocy dwustronnej rury osłonowej Arot.

TFK Wrocław sp. z o.o.  
 ul. Świdnicka 10, 50-120 Wrocław  
 tel. 71 447 87 71, fax 71 447 87 72

**SATIS PROJEKT**  
 ul. Bułgarska 69/7, 63-200 Pleszew

Producentka Centrala Farmaceutyczna  
 Procefar sp. z o.o.  
 ul. Zimorodnia 14F, 51-131 Wrocław

**Uzgodnienie**

Przebieg sieci kanalizacji sanitarnej w związku z rozbudową budynku biurowo-magazynowego dla potrzeb hurtowni produktów leczniczych Procefar

Nazwa Miejscowości: 30 Sosnowiec, 95-010  
 Obręb: 0025 Sosnowiec, gmina Stryków, powiat Zgierski, woj. Łódzkie  
 Działki o nr ewid.: 63/2, 64/2, obręb 0025 Sosnowiec, gmina Stryków








mgr inż. Przemysław Lisiecki  
 Data: 23.05.2023

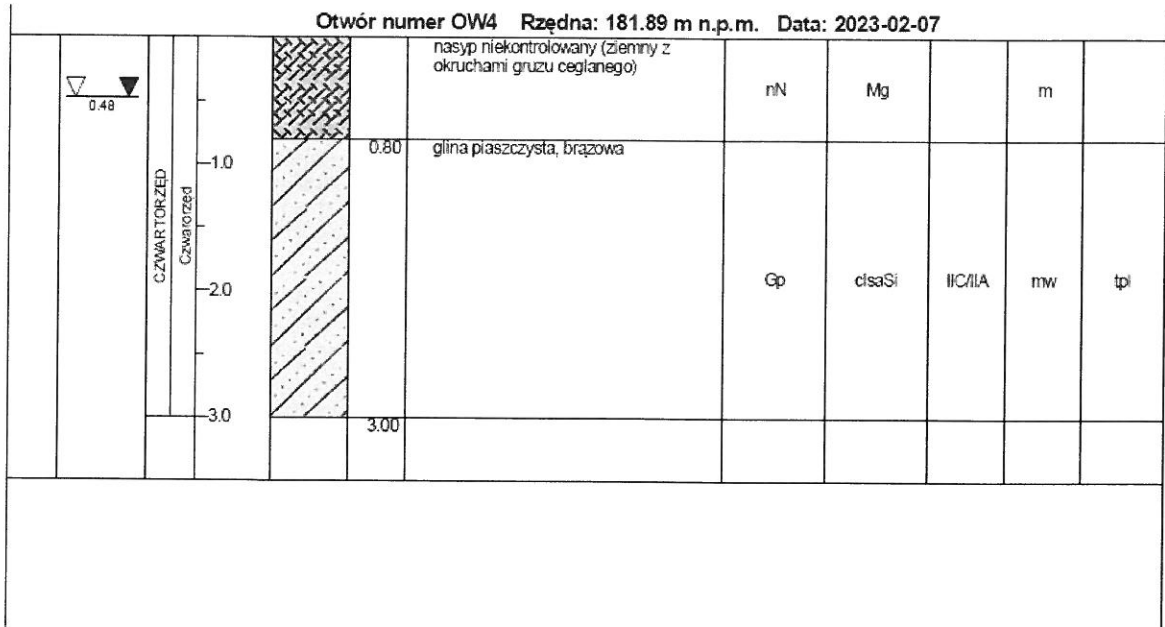
Sieć kanalizacji sanitarnej  
 Projekt zagospodarowania terenu




3472\_01 PZS INS LUZG 01 01 01 1:500 23.04.2023





## 5. Karty otworów geotechnicznych

			KARTA OTWORU GEOTECHNICZNEGO					Zał.Nr: 1.7			
Rejon: dz.nr 63/2 , 64/3 Miejscowość: Sosnowiec Gmina: Stryków (gmina miejsko-wiejska) Powiat: zgierski Województwo: łódzkie			Obiekt: hale magazynowo produkcyjne Zleceniodawca: TFK Wrocław Sp. z o.o. Wiercenie: Biuro Usług Geologicznych 04 GEO Dozór geol.: mgr inż. G. Zalewski			System wiercenia: mechaniczno obrotowy Rzędna: 182.05 m n.p.m. Skala 1 : 50      Data wiercenia: 2023-02-03					
Wiercenie	Głębokość zwierciadła wody [m p.p.t.]	Stratygrafia	Skala [m]	Profil	Przebieg [m]	Opis Litologiczny	Symbol gruntu wg PN-B-02480:1986	Symbol gruntu wg ISO	Warstwa geotechniczna	Wilgotność	Stan gruntu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	1.53	CZWAR TORZED Czwarorzęd				gleba	Gb	Or			
			-1.0		0.70	glina piaszczysta + żwir, brązowo-szara	Gp+Ż	clsaSi+Gr			
			-2.0		1.70	glina piaszczysta, szaro-niebieska przewarstwiona gliną pylastą	Gp//Gπ	clsaSi//clSi	II B	mw	tpl
	3.0		-3.0		3.00	piasek gruby, żółto-szary przewarstwiony pospółką	Pr//Po	CSa//grSa	IB	m	szg
			-4.0		3.40	glina piaszczysta, brązowa przewarstwiona piaskiem średnim	Gp//Ps	clsaSi//MSa	II C		
			-5.0		4.60	glina piaszczysta zwięzła, ciemnoszara	Gpz	sisacI	II A	mw	tpl
		-6.0			6.00						



			<b>KARTA OTWORU GEOTECHNICZNEGO</b> Otwór numer OW5				Zał.Nr: 1.4				
Rejon: dz.nr 63/2, 64/3 Miejscowość: Sosnowiec Gmina: Stryków (gmina miejsko-wiejska) Powiat: zgierski Województwo: łódzkie			Obiekt: hale magazynowo produkcyjne Zięciłodawca: TFK Wrocław Sp. z o.o. Wiercenie: Biuro Usług Geologicznych 04 GEO Dozór geol.: mgr inż. G. Zalewski				System wiercenia: mechaniczno obrotowy Rzędna: 181.30 m n.p.m. Skala 1 : 50      Data wiercenia: 2023-02-07				
Wiercenie	Głębokość zwiarcia wody [m p.p.t]	Stratygrafia	Skala [m]	Profil	Przebieg [m]	Opis Litologiczny	Symbol gruntu wg PN-B -02480:1986	Symbol gruntu wg ISO	Warstwa geotechniczna	Włgistość	Stan gruntu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	0.50	CZWARTORZĘD Czwarorzęd	1.0 2.0 3.0		0.90 3.00	nasyp niekontrolowany (ziemi z okruchami gruzu ceglanego)  glina piaszczysta, brązowo-szara przewarstwiona piaskiem średnim	nN  Gp/Ps	Mg  cisaSi/MSa	  IID	  mw	  pl
<b>Otwór numer OW6 Rzędna: 180.53 m n.p.m. Data: 2023-02-07</b>											
	0.70 1.08 1.80	CZWARTORZĘD Czwarorzęd	1.0 2.0 3.0		0.40 0.70 1.80 3.00	gleba  glina piaszczysta, brązowa glina piaszczysta, brązowo-szara przewarstwiona piaskiem średnim  glina piaszczysta, brązowo-szara	Go  Gp  Gp/Ps  Gp	Or  cisaSi  cisaSi/MSa  cisaSi	  IIC  IID  IIC	    mw	  tpi  pl  tpi

4 GEO Biuro Usług Geologicznych		KARTA OTWORU GEOTECHNICZNEGO							Zał.Nr. 1.5			
Rejon: dz.nr 63/2, 64/3 Miejscowość: Sosnowiec Gmina: Stryków (gmina miejsko-wiejska) Powiat: zgierski Województwo: łódzkie		Obiekt: hale magazynowo produkcyjne Zleceniodawca: TFK Wrocław Sp. z o.o. Wiercenie: Biuro Usług Geologicznych 04 GEO Dozór geol.: mgr inż. G. Zalewski					System wiercenia: mechaniczno obrotowy					
							Rzędna: 179.93 m n.p.m.					
							Skala 1 : 50		Data wiercenia: 2023-02-07			
Wiercenie	Głębokość zwierciadła wody [m p.p.t.]	Stratygrafia	Skala [m]	Profil	Przebieg [m]	Opis Litologiczny	Symbol gruntu wg PN-B -02480:1986	Symbol gruntu wg ISO	Warstwa geotechniczna	Wilgotność	Stan gruntu	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
	0.85	CZWARCTORZED Czwarorzęd	0-3.0		0.40	gleba	Gb	Or				
	1.4			0.90	głina piaszczysta, brązowo-szara przewarstwiona piaskiem średnim	Gp/Ps	clsaSi/MSa	IID				
	2.0			2.00	piasek średni, szary	Gp	clsaSi	IIC	nw	tpi		
				3.00		Ps	MSa	IB	m	szg		
<b>Otwór numer OW8 Rzędna: 179.59 m n.p.m. Data: 2023-02-07</b>												
	0.33	CZWARCTORZED Czwarorzęd	0-3.0		0.40	gleba	Gb	Or				
	0.4			0.70	głina piaszczysta, brązowo-szara przewarstwiona piaskiem średnim	Gp/Ps	clsaSi/MSa					
	1.3			1.30	głina piaszczysta, brązowo-szara	Gp	clsaSi	IIC	nw	tpi		
	1.7			1.40	piasek średni, szary	Ps	MSa	IR	m	szg		
				1.70	głina piaszczysta, brązowo-szara	Gp	clsaSi	IIB	nw	tpi		
				2.00	piasek średni, żółty	Ps	MSa	IB	m	szg		
		2.00	głina piaszczysta, brązowa	Gp	clsaSi	IIB	nw	tpi				
		3.00										

**6. Odpis protokołu z narady koordynacyjnej**

6630.76.2023.MO

Zgierz, dn. 14.04.2023 r.

Starosta Zgierski  
wykonujący zadania z zakresu administracji  
rządowej  
Wydział Geodezji, Kartografii i Katastru  
ul. Długa 49, 95-100 Zgierz

Znak sprawy: 6630.76.2023.MO

**ODPIS  
PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ**

**zakończonych w dniu 13.04.2023 r.  
w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu**

Podstawa prawna uzgodnienia:  
Ustawa z dnia 17 maja 1989 r. Prawo Geodezyjne i Kartograficzne  
ar. 28b (Dz.U.2020 r. poz. 276 z póź. zm.).

Przedmiot narady:	SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ - przebudowa
Lokalizacja:	Stryków - obszar wiejski Obręb: Sosnowiec, dz.: 63/2
Wnioskodawca:	TFK WROCŁAW SP. Z O.O. ul. Grabiszyńska 241A, 53-234 Wrocław
Inwestor:	PRODUCENCKA CENTRALA FARMACEUTYCZNA PROCEFAR SP. Z O.O. ul. Żmigrodzka 242F, 51-131 Wrocław
Projektant:	PRZEMYSŁAW LISIECKI Inne upr.: budowlane: WKP/0329/POOS/10
Przewodniczący:	Krystyna Kłosińska
Sposób przeprowadzenia narady:	elektroniczny
Data wpływu:	29.03.2023 r.

**PODSUMOWANIE NARADY**

Projekt przedłożony na naradę koordynacyjną został uzgodniony pozytywnie z uwagami przez jej uczestników.  
W wyniku narady koordynacyjnej projekt został wniesiony do bazy GESUT powiatu.

**Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami**

Lp.	Nazwa Instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi	Imię i nazwisko uczestnika
1	PRZEWODNICZĄCY elektroniczny	<b>Stanowisko pozytywne z uwagami</b> W rejonie istniejącego uzbrojenia podziemnego wykopy prowadzić ręcznie z zabezpieczeniem. W rejonie istniejącego uzbrojenia wykonać przekopy kontrolne i zachować odległości normatywne.	Krystyna Kłosińska
2	MIEJSKI ZAKŁAD WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI W GŁOWNIE	<b>Uczestnik nieobecny na naradzie</b>	

Dokument wygenerował(a): Monika Osajca, dn. 14-04-2023 10:52:27

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

Strona 1 z 4

6630.76.2023.MO

3	NETIA S.A. elektroniczny	Bez uwag.	Stanowisko pozytywne	Tomasz Kluska
4	Orange Orange		Uczestnik nieobecny na naradzie	
5	OZORKOWSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO KOMUNALNE W OZORKOWIE		Uczestnik nieobecny na naradzie	
6	PGE DYSTRYBUCJA S.A. ODDZIAŁ ŁÓDŹ		Uczestnik nieobecny na naradzie	
7	PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna S.A. Oddział Elektrociepłownia Zgierz		Uczestnik nieobecny na naradzie	
8	PGKIM SP. Z O.O. W ALEKSANDROWIE Ł.		Uczestnik nieobecny na naradzie	
9	PKP S.A.		Uczestnik nieobecny na naradzie	
10	POLSKA SPÓŁKA GAZOWNICTWA SP. Z O.O. ODDZIAŁ ZAKŁAD GAZOWNICZY W ŁODZI elektroniczny		Stanowisko pozytywne Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Łodzi (Gazownia w Zgierzu) - Uzgodniono projekt pod warunkiem: przed przystąpieniem do robót powiadomić Gazownię w Zgierzu 5 dni przed ich rozpoczęciem zgłaszając nadzór branżowy, prace ziemne wykonywać ręcznie w pobliżu sieci gazowej, w przypadku zbliżeń do sieci gazowej rozwiązać kolizje uzyskując uzgodnienie w Gazowni w Zgierzu, w przypadku stwierdzenia na przewodach gazowych ubytków w izolacji, koniecznej regulacji uzbrojenia podziemnego - powiadomić Gazownię w Zgierzu. Zachować odległości normatywne od sieci gazowej. W przypadku uszkodzenia sieci gazowej podmioty realizujące zadania będą obciążone kosztami usunięcia awarii oraz poniesionych strat paliwa gazowego.	Łukasz Gortat
11	STOWARZYSZENIE TELEWIZJI KABLOWEJ "CENTRUM" ZGIERZ		Uczestnik nieobecny na naradzie	
12	URZĄD GMINY GŁÓWNO		Uczestnik nieobecny na naradzie	
13	URZĄD GMINY OZORKÓW		Uczestnik nieobecny na naradzie	
14	URZĄD GMINY PARZĘCZEW		Uczestnik nieobecny na naradzie	
15	URZĄD GMINY ZGIERZ		Uczestnik nieobecny na naradzie	
16	URZĄD MIASTA GŁÓWNO		Uczestnik nieobecny na naradzie	
17	URZĄD MIASTA OZORKÓW		Uczestnik nieobecny na naradzie	
18	Urząd Miasta-Gminy Stryków		Uczestnik nieobecny na naradzie	

Dokument wygenerował(a): Monika Oszejca, dn. 14-04-2023 10:52:27  
Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.  
Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

Strona 2 z 4

19	URZĄD MIEJSKI W ALEKSANDROWIE ŁÓDZKIM	Uczestnik nieobecny na naradzie	
20	WODOCIĄGI I KANALIZACJA ZGIERZ SP. Z O.O.	Uczestnik nieobecny na naradzie	
21	WOJEWÓDZKI ODDZIAŁ SŁUŻBY OCHRONY ZABYTKÓW W ŁODZI	Uczestnik nieobecny na naradzie	
22	ZAKŁAD GOSPODARKI KOMUNALNEJ I MIESZKANIOWEJ W STRYKOWIE	Uczestnik nieobecny na naradzie	
23	URZĄD MIASTA ZGIERZA	Uczestnik nieobecny na naradzie	
24	FORTUM POWER ADN HEAD POLSKA SP. Z O.O..	Uczestnik nieobecny na naradzie	
25	Muzeum Miasta Zgierza	Uczestnik nieobecny na naradzie	
26	SIME Polska Sp. z o.o.	Uczestnik nieobecny na naradzie	
27	TOYA Sp. z o.o.	Uczestnik nieobecny na naradzie	
	Wnioskodawca		TFK WROCŁAW SP. Z O.O.

Treść protokołu została uzgodniona z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Z up. STAROSTY  
PRZEWODNICZĄCY  
Zespołu Uzgodnienia Dokumentacji  
Projektowej

Krystyna Kłosińska



.....  
Podpis przewodniczącego narady

**POUCZENIE:**

1. Przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej zgodnie z ustawą Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz.2052 z późn. zm.). W myśl art. 28b ust. 3 pkt 4 tej ustawy w naradzie koordynacyjnej mogą wziąć udział również inne podmioty, które mogą być zainteresowane rezultatami narady koordynacyjnej, w szczególności zarządzające terenami zamkniętymi, w przypadku sytuowania części projektowanych sieci na tych terenach.

2. Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz.2052 z późn. zm.) lub złożonych na naradę, a które nie uzyskały jednomyślnej pozytywnej opinii.

Dokument wygenerował(a): Monika Oszejka, dn. 14-04-2023 10:52:27

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.  
Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

6630.76.2023.MO

3. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz.2052 z późn. zm.).

Dokument wygenerował(a): Monika Oszałca, dn. 14-04-2023 10:52:27  
Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.  
Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

Strona 4 z 4



Mapa w formie komputerowej, nie jest dokumentem / nie ma mocy prawnej. Powinno być wydrukowane na papierze w formacie A3 i skopiowane na mapę papierową. Wskazywać na mapie wszystkie elementy, które mają być wykonane w ramach projektu. Wskazywać na mapie wszystkie elementy, które mają być wykonane w ramach projektu. Wskazywać na mapie wszystkie elementy, które mają być wykonane w ramach projektu.

Mapa do celów projektowych została wykonana bez udziału odbiorcy i nie stanowi dokumentu projektowego. Odbiorca jest odpowiedzialny za weryfikację danych i ich zgodność z rzeczywistością. Wskazywać na mapie wszystkie elementy, które mają być wykonane w ramach projektu. Wskazywać na mapie wszystkie elementy, które mają być wykonane w ramach projektu. Wskazywać na mapie wszystkie elementy, które mają być wykonane w ramach projektu.

**Wykonawca:**  
GK Geodezja Kamil Maciejewski  
91-211 Łódź, ul. Rybitwa 13/29  
NIP 521-180-71-20  
REGON 141184375

**WOJ: łódzkie**  
**powiat: zgierski**  
gmina: Stręków 102008\_5  
dorzecze: Sosnowiec 102008\_5.0025  
dz. 63/2 / 64/3

**Mapa do celów projektowych**  
SKUTU r. 500  
Mapa wykonana na podstawie mapy zasadniczej gm. Stręków – etap 6.163.24.18 (dat. 2000) oraz pomiaru uwzględnionego z niniejszą sytuacją 2023.  
Układ współrzędnych prostokątnych polsko-ukraiński 2000, układ wysokości – ukraiński 2007.

**Zgodność z Oryginałem**  
Inżynier Przemysław Lisiecki  
Lp. 1. Wykonanie mapy w skali 1:500  
Lp. 2. Wykonanie mapy w skali 1:500  
Lp. 3. Wykonanie mapy w skali 1:500  
Lp. 4. Wykonanie mapy w skali 1:500

**Wykonawca prac geodezyjnych**  
GK Geodezja Kamil Maciejewski  
91-211 Łódź, ul. Rybitwa 13. lok. 29  
NIP 521-180-71-20. REGON 141184375  
Lp. 1. Wykonanie pomiaru terenowego  
Lp. 2. Wykonanie pomiaru terenowego  
Lp. 3. Wykonanie pomiaru terenowego  
Lp. 4. Wykonanie pomiaru terenowego

**Starosta Zgierski**  
Wydział Geodezji, Kartoграфии i Łasostaru  
ul. Rybitwa 13, lok. 29  
52-100 Zgierz  
NIP 521-180-71-20. REGON 141184375  
Zgierz, dnia 2023.04.14

**Geodeta Powiatowy**  
Zgierz, dnia 2023.04.14

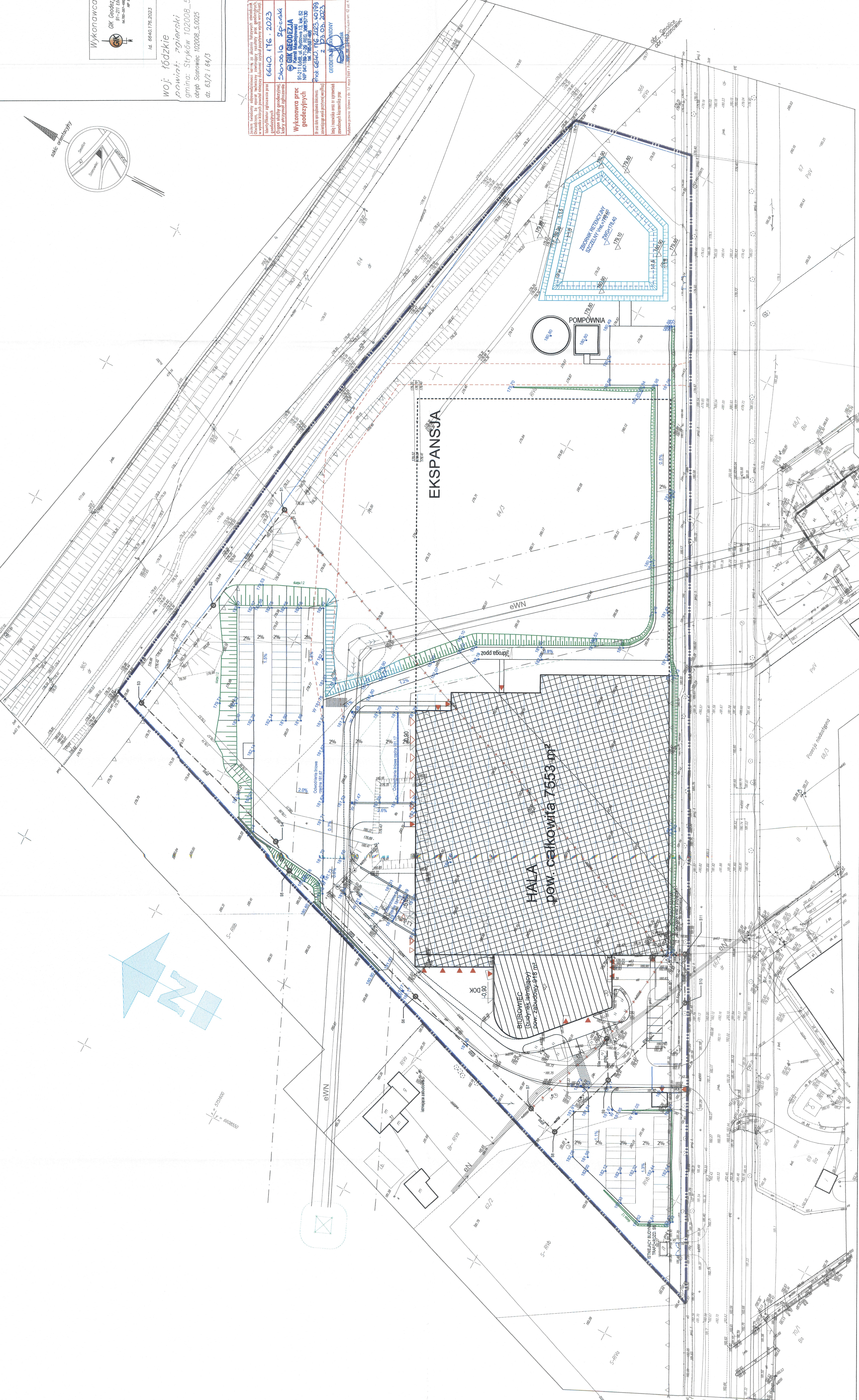
**LEGENDA:**  
- proj. przebudowa kanalizacji sanitarnej  
- istniejąca infrastruktura do likwidacji

**ZAGOSPODAROWANIE TERENU WG ODRĘBNEGO OPRACOWANIA**  
- projektowane budynki  
- istniejący budynek  
- granica działek objętych inwestycją

**SATIS PROJEKT**  
SP. z o.o. z siedzibą w Łodzi, ul. Rybitwa 13, lok. 29  
NIP 521-180-71-20. REGON 141184375  
ul. Rybitwa 13, lok. 29, 52-100 Zgierz

**PROJEKT WYKONAWCZY**  
PRZEbudowa infrastruktury kanalizacji sanitarnej  
w ramach inwestycji: PRZEbudowa infrastruktury kanalizacji sanitarnej  
w miejscowości Stręków, gm. Stręków, pow. zgierski, woj. łódzkie.  
Załącznik graficzny ZUP

**PROJEKT WYKONAWCZY**  
PRZEbudowa infrastruktury kanalizacji sanitarnej  
w ramach inwestycji: PRZEbudowa infrastruktury kanalizacji sanitarnej  
w miejscowości Stręków, gm. Stręków, pow. zgierski, woj. łódzkie.  
Załącznik graficzny ZUP



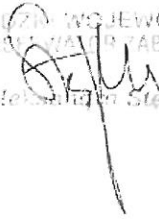
## 7. Opinia Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków

**WOJEWÓDZKI URZĄD  
OCHRONY ZABYTKÓW W ŁODZI**  
90-425 Łódź, ul. Piotrkowska 99,  
tel.: (+48) 42 631 78 92, fax: (+48) 42 630 17 83  
Regon 004343702, NIP 725-14-04-997  
WUOZ-ZRR.510.5.2023.PU

Łódź, dnia 27 stycznia 2023 r.

**Kateryna Krasiek  
TFK Wrocław Sp. z o.o.  
Ul. Grabiszyńska 241A  
53-234 Wrocław**

W odpowiedzi na wniosek z dnia 13 stycznia 2023 r. Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Łodzi informuje, iż nieruchomość położona w gminie Stryków, oznaczona geodezyjnie jako działki o numerach ewid. 63/2 i 64/3, obręb Sosnowiec, nie jest objęta ochroną konserwatorską (na jej terenie nie są zlokalizowane zabytki nieruchome lub archeologiczne, nieruchomość nie jest usytuowana w strefie ochrony konserwatorskiej / archeologicznej).

ŁÓDŹ, WOJEWÓDZKI  
KONSERWATOR ZABYTKÓW  
  
Aleksandra Stępień

Pismo sporządził  
Piotr Ugorowicz, główny specjalista Wydział Zabytków Ruchomych i Rejestru Zabytków WUOZ w Łodzi tel. /42/ 635 80 06



Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Łodzi  
90-425 Łódź, ul. Piotrkowska 99  
tel.: (+48) 42 631 78 92, fax: (+48) 42 630 17 83  
e-mail: sekretariat@wuoz-lodz.pl  
http://www.wuoz-lodz.pl/bip/  
ePUAP/WUOZ-Łódź/Skrytka

Administratorem danych osobowych jest  
Łódzki Wojewódzki Konserwator Zabytków. Dane przetwarzane są w celu realizacji  
czynności urzędowych. Masz prawo do dostępu, sprostowania, ograniczenia  
przetwarzania danych. Więcej informacji znajdziesz na stronie [www.wuoz-lodz.pl](http://www.wuoz-lodz.pl)  
w zakładce ochrona danych osobowych lub pod numerem telefonu /(+48) 42 631 78 92